

INHALTSVERZEICHNIS

I	EINLEITUNG	9
II	GRUNDLAGEN	14
1	Was ist Manzai?	14
1.1	Manzai als „Stand-up-Comedy“	14
1.2	Definitionen in der japanischen Forschung	15
1.3	Die Rollenmuster des Manzai	16
1.3.1	Boke	17
1.3.2	Tsukkomi	17
2	Forschungssituation	18
2.1	Forschungssituation in Japan	18
2.2	Forschungssituation im englisch- und deutschsprachigen Raum	19
3	Historischer Abriss	21
3.1	Das klassische Manzai (萬歳)	22
3.2	Das Manzai in seiner frühen Bühnenform (万才)	23
3.3	Das moderne Manzai (漫才)	24
4	Manzai und Ōsaka	26
5	Das Komiker-Duo Yumeji Itoshi-Kimi Koishi	29
5.1	Werdegang	29
5.2	Beispiele für das Manzai von Yumeji Itoshi-Kimi Koishi	30
5.2.1	Gesundheit und Ernährung	31
5.2.2	<i>Jingis Kān ryōri</i> (dt.: <i>Das Dschingis-Khan-gericht</i>)	32
5.2.3	Die Schwiegertochter	33
5.2.4	<i>25nenme no kekkon ryokō</i> (dt.: <i>Die Hochzeitsreise im 25. Jahr</i>)	34
5.3	Die Themen von Itoshi-Koishi	36

III	TEXTANALYSE	37
1	Auswahl und Vorbereitung des Analysematerials	37
1.1	Videomitschnitt und Abschrift	37
1.2	Textsegmentierung	39
2	Der Text: <i>Wagaya no wangan sensō</i> (dt.: <i>Der Golfkrieg bei uns daheim</i>)	40
3	Theoretische Grundlagen der Analyse	61
3.1	Gelächter auslösende Kommunikationsakte	62
3.2	Komik durch Inkongruenz	62
3.3	Pointen	63
3.3.1	Wort- und Sachpointen	65
3.3.2	Horizontale Wortpointe	67
3.3.3	Vertikale Wortpointe	67
3.3.4	Schriftbildpointen	69
4	Der Verlauf des Manzai <i>Wagaya no wangan sensō</i>	70
4.1	Itoshis Autobiographie	71
4.2	Überleitung	76
4.3	Der Golfkrieg am Esstisch	76
5	Die Pointenstruktur	80
6	Die Anteile von Boke und Tsukkomi	83
6.1	Der Boke Itoshi	84
6.2	Der Tsukkomi Koishi	84
6.3	Die Bedeutung des Tsukkomi	86
IV	TEXTEXTERNE FAKTOREN UND IHRE WIRKUNG AUF DAS PUBLIKUM	88
1	Die Grenzen einer textbezogenen Analyse	88
2	Susan C. Vogels semiogenetischer Ansatz	89
3	Die Kommunikation zwischen Künstlern und Publikum	90
3.1	Die grundlegende Humorsituation des Manzai	90
3.2	Die Erwartungshaltung des Publikums	91
3.3	Die Funktion der <i>tsukkomi</i>	92

V	RESÜMEE	97
1	Zusammenfassung: Faktoren und Mechanismen des Zustandekommens von Komik	97
2	Ausblick: Manzai heute	98
VI	MATERIAL- UND LITERATURVERZEICHNIS	105
1	Videomaterial	105
2	Literatur	105
3	Abbildungsnachweis	108